

# INMIGRACIÓN

## Ofensas de DUI pueden resultar en inadmisibilidad para Inmigración DUI Offenses may Result in Inadmissibility

Por Greg Siskind y  
Gilda Bollwerk  
Siskind & Susser

Las autoridades del Servicio de Inmigración (ahora USCIS) pueden requerir a los solicitantes de visas de inmigración, que tengan antecedentes de accidentes causados por conducir bajo la influencia de alcohol (DUI), hacerse un nuevo examen médico para asegu-

rarse que no sean inadmisibles por razones de salud.

El USCIS ha determinado que ciertos incidentes relacionados al abuso o dependencia del alcohol, pueden ser evidencia de una enfermedad mental que resultará en la inadmisibilidad del solicitante.

Para ser elegible para los beneficios de inmigración, el solicitante debe someterse a un examen médico. Un extranjero que tenga una enfermedad mental o un comportamiento relacionado a una enfermedad mental y que haya amenazado o sea una amenaza a la propiedad, seguridad o bienestar de sí mismo u otros, es inadmisibile.

Según USCIS, la dependencia o abusó de alcohol que resulte en la incapacidad de

manejar, pueden determinar que el extranjero tiene un problema mental y como consecuencia, que es inadmisibile para recibir el beneficio de inmigración.

Un "médico civil" deberá examinar al solicitante para determinar si tiene una enfermedad mental relacionada con el uso del alcohol. Si el solicitante no informa o informa parcialmente al médico de incidentes de manejo relacionados con el alcohol y es descubierto después por sus antecedentes criminales, el Departamento de Seguridad Interna puede requerir que el solicitante se someta a un nuevo examen médico.

Sólo los solicitantes que tengan antecedentes criminales de importancia relacionados a manejar alcoholizados que no hayan sido considerados por el médico civil durante el primer examen médico, deben de ser referidos a un nuevo examen médico.

*Siskind & Susser es una firma de abogados especialistas en inmigración en Memphis. Teléfono: 901-682-6455. Correo electrónico: espanol@visalaw.com*

### English

Immigration field offices may require immigration applicants with a history of alcohol-related driving incidents, or DUIs, to be re-examined by a physician to make sure that they are not inadmissible on health-related grounds. The USCIS has determined

that certain incidents that demonstrate alcohol abuse or dependence may be evidence of a mental disorder that will result in the applicant being inadmissible.

In order to be eligible for immigration benefits, an applicant must submit to a medical examination. An alien who has a mental disorder or related behavior that may pose, or has posed, a threat to the property, safety, or welfare of the alien or others is inadmissible. According to USCIS, alcohol abuse/dependence that results in alcohol-impaired driving may be the basis for a determination that an alien has mental disorder and is, therefore, inadmissible.

A "civil surgeon" must examine an applicant to determine whether he or she has a mental disorder related to the use of alcohol. If an applicant fails to report or underreports alcohol-related driving incidents to the physician and the incidents are later revealed in the applicant's criminal record, the Department of Homeland Security may require the applicant to be re-examined. Only applicants with a significant criminal record of alcohol-related driving incidents not considered by the civil surgeon during the original medical examination should be referred for re-examination.

*Siskind & Susser is a Memphis based immigration law firm, one of the largest in North America. Phone: 901-682-6455. E-mail: info@visalaw.com*